Nutzungshinweise:

Diese Druckansicht dient nur zu Arbeitszwecken. Zitieren Sie ggf. direkt die digitale Edition.
Dieses Werk ist lizenziert unter einer Creative Commons Namensnennung - Nicht-kommerziell - Weitergabe unter gleichen Bedingungen 4.0 International Lizenz.

Zitiervorschlag:

Adolf Hepner an Friedrich Engels in London. Leipzig, Montag, 26. August 1872. In: Marx-Engels-Gesamtausgabe digital, hg. v. der Internationalen Marx-Engels-Stiftung. Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften, Berlin. URL https://megadigital.bbaw.de/briefe/detail.xql?id=M0553680

Adolf Hepner an Friedrich Engels in London. Leipzig, Montag, 26. August 1872

Lindenberg, Thomas (Bearbeitung)
Lura, Caroline (Bearbeitung)

Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften (BBAW) Marx-Engels-Gesamtausgabe

Handschrift: RGASPI f. 1 op. 5 d. 3002
Handschriftenbeschreibung:

Soweit aus der Fotokopie zu ersehen ist, besteht der Brief aus einem Bogen blauem Papier. Auf der ersten Seite oben links: Prägung im Papier: „REDACTION D. „VOLKSSTAAT“ / LEIPZIG“. Hepner hat drei Seiten vollständig beschrieben, die vierte Seite blieb leer. Schreibmaterial: schwarze Tinte.

Umschlag (gelbes Papier): hs. Adressierung: „F. Engels Esq. / 122 Regent's Park Road / N. W. / London“; eine Briefmarke wurde herausgeschnitten, bei der zweiten handelt es sich um eine 2 Groschen-Marke der Deutschen Reichspost mit dem Stempel: „LEIZPZIG P. A. [...] / 26/8 72 / 8-1“; Poststempel: „LONDON N. W / D6 / AU 28 72 / PAID“ darauf hs. „f“; Stempel (rot): „P D“. Von unbekannter Hand auf dem Umschlag: „Hepner“.

Archivsignatur des Moskauer Marx-Engels-Instituts (IMĖ) auf der beschriebenen Seiten des Briefes mit Bleistift: „Rj 1517a–c“; auf dem Umschlag: „Rj 1524b“.

Erstveröffentlichung: in russischer Übersetzung: Гаагский конгресс Первого Интернационала, 2–7 сентября 1872 г. Москва 1972. S. 406/407.
in englischer Übersetzung: The Hague Congress of the First International, September 2–7, 1872. Reports and Letters. Moscow 1978. S. 484/485.
In der Sprache des Originals wird der Brief hier erstmals veröffentlicht.

Absender: Adolf Hepner
Schreibort: Leipzig
Schreibdatum: 1872-08-26

Empfänger: Friedrich Engels
Empfangsort: London

| Lieber Engels!

1) Marx schicke ich in spätestens 2 Tagen Leipziger Mandat. Blanco-Mandate aufzutreiben, ist mir unmöglich, weil die Leute – wenn man ihnen zumuthet, solche auszustellen – die Internationale[a] für „Schwindel“ halten. Ich habe an folgende Orte um Mandate geschrieben:

Magdeburg (Marx)

München, Chemnitz u. Celle (Kugelmann[b])

Breslau (für Sie)

Regensburg (für mich)

Königsberg u. Eßlingen (Scheu[c] II)

Stuttgart u. Frankfurt (Kuno[d])

Werdau (Carl Hirsch[e])

Dresden (Dietzgen[f])

Düsseldorf (Ludwig[g]).

Von diesen Orten haben bis jetzt eingesandt: Breslau u. Dresden; die übrigen trotz 2 u. mehrmahligen | Mahnens noch nicht. Ich lasse heute Nacht noch ein halb Dutzend Mahnbriefe los. –

Berlin hat Milke[i] (Schriftsetzer, tüchtiger Mensch) delegirt; Crimmitschau schickt wahrscheinlich Kwasniewski[j]. Etwas stärker als sonst wird also Deutschland jedenfalls diesmal vertreten sein.

Außer den obbenannten Orten kennt unsre Expedition keine, in welchen formelle Mitglieder der Internationale existirten. Die ersten 2000 Statuten[k] sind allerdings schon längst verkauft ; jedoch haben nicht gleich viele Orte Marken bezogen. So lange unser Ausschuß „Schiß“ hat, die Sache in die Hand zu nehmen, ist auch nicht daran zu denken, daß die Internationale in Deutschland auf 100 Mitgliedschaften kommt. Ich habe | überhaupt jetzt den Hamburgern gegenüber schweren Stand. Sie wollen mich unter den Pantoffel bringen u. ich habe natürlich keine Lust dazu; sie wollen den „Volksstaat[l]“ „lassalle[m]anisch“ machen, verlangen in jeder Nummer einen „Leitartikel“ nach Art des „Neuen*(?)*“[n], während ich (gleich den Hubertusburgern[p]) der Ansicht bin, daß das Blatt nicht für Abc-Schützen bestimmt ist; diese mögen das „eherne Lohngesetz“ aus dem Lassalle lernen[s]; im „Volksstaat[u]“ kann man nicht alle Augenblick die alten Leser damit ennuyren. –

Brief an Liebknecht [wv] wird besorgt; ich fahre morgen nach Hubertusburg.

Besten Gruß

Ihr
AH.

|([Umschlag]) F. Engels Esq.
122 Regent’s Park Road
N.W.
London.

Erläuterungen

a) Internationale Arbeiter-Assoziation (IAA) / International Workingmen's Association (IWA) / Association Internationale des Travailleurs (AIT)

b) Kugelmann, Louis (1828-1902)

c) Scheu, Heinrich (1845-1926)

d) Cuno, Theodor Friedrich (1846-1934)

e) Hirsch, Carl (1841-1900)

f) Dietzgen, Peter Joseph (Josef) (1828-1888)

g) Gustav Ludwig[h]?

h) Ludwig, Gustav (-)

i) Milke, Fritz (-)

j) Kwaśniewski, Gustav (1833-1902)

k) Zotero Link für: Statuten

l) Der Volksstaat

m) Lassalle, Ferdinand (1825-1864)

n) Möglicherweise ist der „Neue Social-Demokrat[o]“ gemeint.

o) Neuer Social-Demokrat

p) August Bebel[q] und Wilhelm Liebknecht[r], die aufgrund der Verurteilung im Leipziger Hochverratsprozess (11. bis 26. März 1872) eine zweijährige Festungshaft auf Schloss Hubertusburg in Wermsdorf verbüssten.

q) Bebel, August (1840-1913)

r) Liebknecht, Wilhelm (1826-1900)

s) Siehe: Ferdinand Lassalle: Offenes Antwortschreiben an das Central-Comité zur Berufung eines Allgemeinen Deutschen Arbeiter-Congresses zu Leipzig. Zürich 1863.[t] S. 15ff..

t) Zotero Link für: Ferdinand Lassalle: Offenes Antwortschreiben an das Central-Comité zur Berufung eines Allgemeinen Deutschen Arbeiter-Congresses zu Leipzig. Zürich 1863.

u) Der Volksstaat

v) Vermutlich: Engels an W. Liebknecht, 24.8.1871.

w) Liebknecht, Wilhelm (1826-1900)

Kritischer Apparat